

# YOU AND YOUR RIGHTS

## Kabelo ya Batho ba ba sa Itekanelang

O ka dira kopo ya Kabelo ya Batho ba ba sa Itekanelang fa o tlhoka **thuso ya madi** mme o bone kgolofalo e e dirang gore o se kgone go itlamela.

O tshwanetse wa bo o gola madi **a a kwa tlase ga R6 150 ka kgwedi** (motho yo o sa nyalang) kgotsa **R12 300 ka kgwedi** (banyalani). Boleng jwa dithoto le dilo tse dingwe gape tse o nang natso di a kadiwa

Go tloga ka 1 Phalane 2018, bogolo jwa madi a kabelo e nnile **R1 700 ka kgwedi**. Le gale go na le kgonagalo ya gore o ka bona a a ka fa tlase ga palo eo, gonne madi a o a fiwang a ya ka gore o gola bokae.

O ka dira kopo ya kabelo kwa kantorong e e gaufi ya SASSA – ga o duele sepe go ka dira kopo.

O tshwanetse go nna moagi wa Aforika Borwa, monni wa seleruri kgotsa mofaladi wa dingwaga tse di magareng ga 18 le 59. Baagi ba dinaga tse dingwe ga ba na tshwanelo.

O tshwanetse go ya ka bopaki jo bo amogelesegang jwa kgolofalo fa o ya go dira kopo, go akaretsa le ditlankana tse dingwe – tse di jaaka lekwaloitshupo, bopaki jwa maemo a lenyalo le jwa lotseno. Le gale fa o sena ditlankana tseno, o ka dira kopo ka boitshupo jo BONGWE gape.

Fa o sa kgone go ya kwa dikantorong tsa SASSA ka bowena, ba ka nne ba rulaganya go go etela kwa lapeng, go go kgontsha go tlatsa foromo ya kopo. Morago ga foo tsala kgotsa wa leloko a ka ya go tsaya kabelo ya gago.

SASSA e tla tsaya tshwetso ya gore kabelo ya gago ke ya nako e kanakang, go ya ka gore o tsile go tsaya **lobaka** lo lo kae o golofetse.

Kgolofalo ya **leruri** ke ya nako e e fetang dikgwedi di le 12 – kgolofalo ya **nakwana** ke ya dikgwedi di le 6 – 12.

Fa kopo ya gago e amogelwa, o ka lopa thuso ya nakwana e e jaaka **Social Relief of Distress (SRD)** fa o ntse o emetse tuelo ya gago ya ntlha. Madi a SRD a tla gogiwa go tswa kabelong ya gago.

Fa o tlhoka tlhokomelo ya ka gale kwa lapeng, o ka dira kopo ya **Grant-in-Aid**.

O ka nne gape wa bona thuso go tswa go **Road Accident Fund (RAF)**, **Unemployment Insurance Fund (UIF)** kgotsa **Compensation for Occupational Injuries and Diseases Fund (COIDF)**, go ya ka gore o bone jang kgolofalo.

Fa lelapa la gago le tlhoka thuso, o ka dira kopo ya bohutsana kwa dikantorong tsa gago tsa mmasepala – seno se ka go thusa ka dituelelo tsa metsi, motlakase le di-rate.

**BLACKSASH**  
MAKING HUMAN RIGHTS REAL

Mongwe le mongwe o na le tshwanelo ya go ka fitlhelela pabalesego ya loago, go akaretsa thuso ya loago fa ba sa kgone go itlamela. Puso e tshwanetse go tsaya dikgato tse di isegang ka peomolao le tse dingwe gape, go ya ka ditlamelo tse di letlang go ka tlisa kgatelopele mo phitlhelelong ya nngwe le nngwe ya ditshwanelo tseno.”

- **Karolo ya 27 ya Molaotheo wa Aforika Borwa**

“Mongwe le mongwe o na le tshwanelo ya tiragatso ya tsamaiso e e mo molaong, e e isegang ebile e lolame ka dithulaganyo... mme mongwe le mongwe yo ditshwanelo tsa gagwe di patikilweng maswe ka tiragatso ya tsamaiso o na le tshwanelo ya go newa mabaka a a kwadilweng.”

- **Karolo ya 33 ya Molaotheo wa Aforika Borwa**

**LEGAL DISCLAIMER:** While every attempt has been made to ensure the information published here is accurate, the Black Sash does not take responsibility for any loss or damage that may arise out of the reliance on or use of this information. The contents do not constitute legal advice. This fact sheet was last updated in **October 2018**.

Go ka utlwa ka ga dikabelo. Leletsa SASSA helpline sesolo:

**0800 601 011**

Ikgolaganye le **Black Sash HELPLINE** go ka bona kemonokeng le kgakololo ya sekamolao **SESOLO:**



**072-66 33 739**  
**help@blacksash.org.za**

# YOU AND YOUR **RIGHTS**

## Kabelo ya Batho ba ba sa Itekanelang

(Setswana – Disability Grant)



**B L A C K S A S H**  
**MAKING HUMAN RIGHTS REAL**